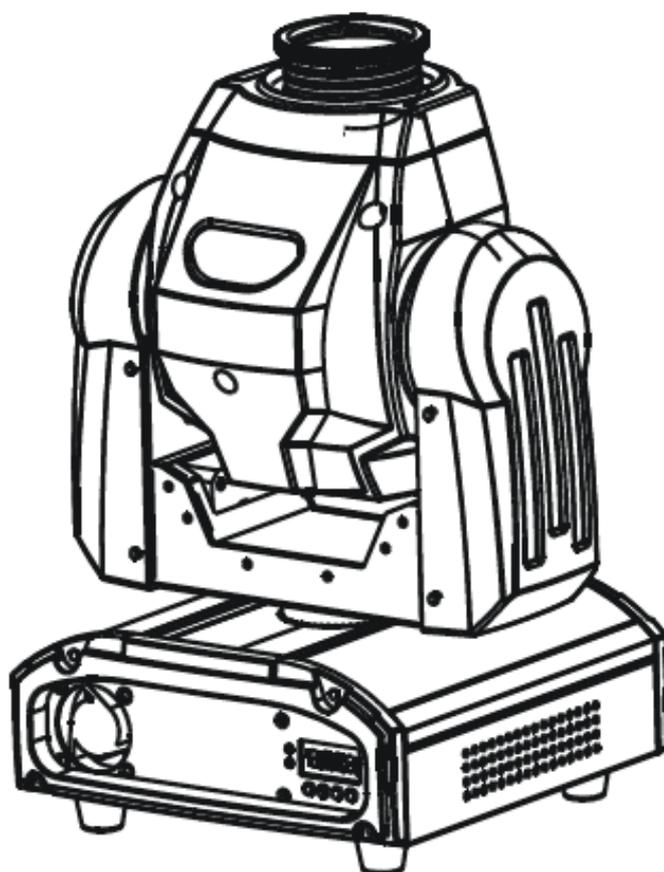


**ADJ**

# **X-MOVE LED 25R**



## **MANUEL D'UTILISATION**

Vers.1.0 09/2012

# SOMMAIRE

INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	3
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES.....	3
PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION.....	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
CONFIGURATION .....	5
MENU SYSTÈME.....	8
FONCTIONNEMENT.....	12
TRAITS DMX.....	14
REPLACEMENT DE GOBO.....	15
REPLACEMENT DU FUSIBLE .....	16
ENTRETIEN .....	16
DÉPANNAGE.....	16
DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES.....	17
SPÉCIFICITÉS .....	18
ROHS ET DEEE.....	19
NOTES .....	20

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi la lyre X-Move LED 25R d'American DJ®. Chaque X-Move LED 25R a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement.

Veillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : La X-Move LED 25R est une lyre asservie intelligente à 9 canaux .

La X-Move LED 25R peut fonctionner en mode autonome ou en configuration maître/esclave. La X-Move LED 25R fonctionne selon 3 modes: musical, automatique et par commande DMX. Pour de meilleurs résultats, utilisez une machine à brouillard ou à fumée ou des effets spéciaux à base de fumée pour mettre en valeur les projections des faisceaux de lumière.

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ. Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par email à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière !

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement pour vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

### CARACTÉRISTIQUES

- Protocole compatible DMX-512 (9 canaux DMX)
- 8 couleurs + blanc
- 6 gobos rotatifs, remplaçables + Spot
- 3 modes de fonctionnement : musical , autonome et commande DMX
- Microphone intégré
- Affichage numérique pour les configurations d'adresses et de fonctions
- Compatible avec les télécommande de la série UC3 (vendue séparément)
- 4 shows lumière préprogrammés

## **PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION**

Attention ! Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur.

Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez-vous mettre en rapport avec American DJ®.

Pendant son fonctionnement, le boîtier de l'unité peut devenir extrêmement chaud. Évitez de toucher l'unité à mains nues pendant son utilisation.

American DJ® n'acceptera aucune responsabilité relative à des dommages résultant du non-respect des instructions reprises dans ce manuel ou d'une modification non autorisée de l'unité.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Pour votre propre sécurité veuillez lire et assimiler ce manuel dans sa totalité avant d'essayer ou d'utiliser cette unité !

Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.

Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.

Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.

N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé.

N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.

Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.

N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.

N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.

Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 15 cm (6") entre l'unité et le mur.

Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.

Veillez à monter l'unité sur un support stable et fixe.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (Suite)

Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 13 pour les détails.

Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).

Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :

- A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
- B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
- C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

## CONFIGURATION

Alimentation : Avant de brancher l'unité, veillez à ce que l'alimentation électrique locale soit adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de la X-Move LED 25 R d'American DJ®. La X-Move LED 25R d'American DJ® est disponible en version 120V et 240V. L'alimentation électrique pouvant varier d'une salle de spectacle à une autre, veillez à ce que l'alimentation de votre unité corresponde à l'alimentation électrique locale avant toute utilisation. Assurez-vous également d'utiliser uniquement le câble d'alimentation CEI fourni avec l'unité, ce câble correspond à l'alimentation électrique et aux spécificités de cette unité.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles intelligentes. Une console d'éclairage DMX envoie des instructions DMX au format data (données) à l'appareil. Les données DMX sont envoyées en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via des terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des consoles d'éclairage ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console d'éclairage DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

Exigences de câble DMX (pour fonctionnement DMX et fonctionnement en configuration maître/esclave) :

La X-Move LED 25 R peut être commandée via un protocole DMX-512. La X-Move LED 25 R est une unité DMX à neuf canaux.

L'adresse DMX est configurée électroniquement en utilisant les commandes situées sur le panneau avant de l'unité.



Figure 1

## CONFIGURATION (Suite)

Votre unité et votre console DMX requièrent un câble DATA (Données) 110 Ohm homologué DMX-512 pour entrée et sortie de DATA. (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable.

Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité.

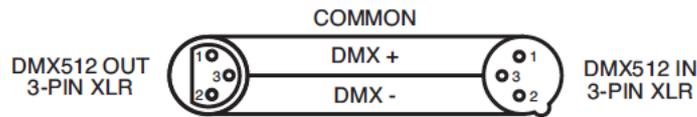


Figure 2

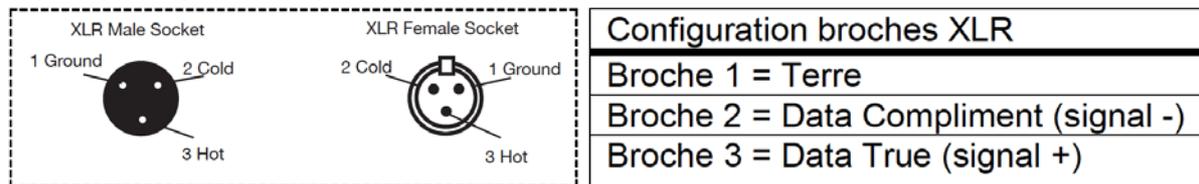
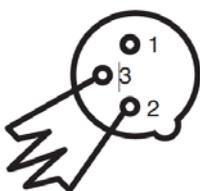


Figure 3

Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'. W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation un bouchon de câble (Référence de composant 1613000030 AC-DMXTERM-3/SET) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm . W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité

## CONFIGURATION (suite)

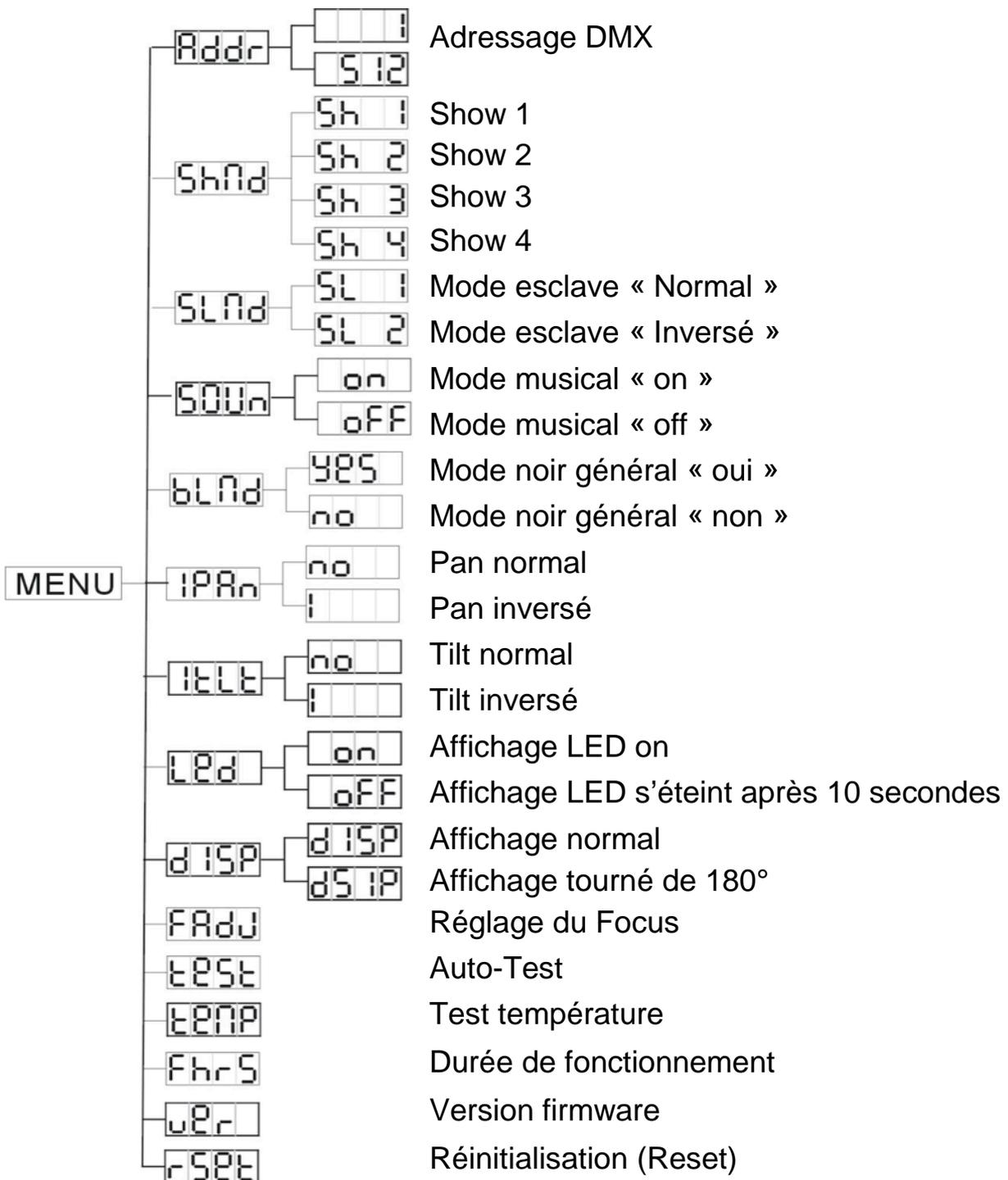
Connecteurs DMX XLR 5 broches:

Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

### Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Broche 4 - Non utilisée
Non utilisée		Broche 5 - Non utilisée

## MENU SYSTÈME



## MENU SYSTÈME (suite)

Menu système : Lorsque vous effectuez des réglages, vous pouvez appuyer sur ENTER afin de confirmer votre configuration ou vous pouvez attendre 8 secondes pour une configuration automatique. Afin de sortir sans effectuer aucune modification, appuyez sur le bouton MENU.

ADDR : configuration adresses DMX

1. Appuyez soit sur les boutons MENU, UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que s'affiche « ADDR », puis appuyez sur ENTER.
2. L'adresse actuelle est désormais affichée et clignote. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour trouver l'adresse désirée. Appuyez sur ENTER afin de configurer l'adresse DMX désirée.

SHND : cette fonction vous permet de choisir un des quatre jeux de lumières préprogrammés. Voir description des shows internes ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SHND », puis appuyez sur ENTER. S'affichera alors soit « SH 1 », « SH 2 », « SH 3 » ou « SH 4 ».
2. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à atteindre le paramètre désiré puis appuyez sur ENTER pour confirmer et sortir.

Shows internes :

Show 1 : Pour les unités placées au sol, l'angle du mouvement tilt est de 210°

Show 2 : Pour les unités fixées au plafond ou à des structures, l'angle du mouvement tilt est de 90°.

Show 3 : Pour les unités placées sur une table ou sur scène. Le faisceau est projeté en direction du public, par exemple, devant la scène. L'angle du mouvement pan (de gauche à droite et inversement) est de 160°. L'angle du mouvement tilt est de 90°.

Show 4 : Pour les unités fixées au plafond ou à des structures. Le faisceau est projeté en direction du public, par exemple, devant la scène. L'angle du mouvement pan (de gauche à droite et inversement) est de 160°. L'angle du mouvement tilt est de 90°.

SLND : cette fonction vous permet de configurer une unité en maître ou esclave en configuration maître/esclave

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SLND », puis appuyez sur ENTER. S'affichera alors soit « SL 1 », soit « SL 2 ».
2. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à atteindre le paramètre désiré puis appuyez sur ENTER pour confirmer.

À noter : En mode maître/esclave, vous pouvez faire d'une unité la maître puis configurer l'unité suivante sur « SL 2 » ; les unités opéreront alors en mouvements inversés les unes par rapport aux autres.

SOUN : mode musical.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SOUN » puis appuyez sur ENTER.
2. S'affichera alors soit « ON », soit « OFF ». Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) afin de sélectionner « ON » pour activer le mode musical, ou « OFF » pour le désactiver.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

## MENU SYSTÈME (suite)

BLND : mode noir général ou mode pause

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « BLND » puis appuyez sur ENTER. S'affichera alors soit « YES », soit « NO ».
2. Afin d'activer le noir général, appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce s'affiche « Yes », puis appuyez sur ENTER pour confirmer. L'unité sera alors en mode noir général. Afin de désactiver le mode noir général, sélectionnez « No » puis appuyez sur ENTER.

I PAN : Pan inversé

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « I PAN », puis appuyez sur ENTER. S'affichera alors soit « NO », soit « I ».
2. Afin d'activer la fonction Pan inversé, appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce s'affiche « I », puis appuyez sur ENTER pour confirmer. Afin de désactiver la fonction Pan inversion, sélectionnez « No » puis appuyez sur ENTER.

I TLT : Tilt inversé

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « I TLT », appuyez sur ENTER, puis appuyez sur ENTER. S'affichera alors soit « NO », soit « I ».
2. Afin d'activer la fonction Tilt inversé, appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce s'affiche « I », puis appuyez sur ENTER pour confirmer. Afin de désactiver la fonction Tilt inversé, sélectionnez « No » puis appuyez sur ENTER.

LED : cette fonction vous permet d'éteindre l'affichage LED après 10 secondes.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LED » puis appuyez sur ENTER.
2. S'affichera alors soit « ON », soit « OFF ». Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) afin de sélectionner « ON » et de garder l'affichage LED allumé continuellement, ou « OFF » afin de permettre à l'affichage LED de s'éteindre après 10 secondes.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

DISP : cette fonction fait basculer l'affichage LED de 180°.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DISP » puis appuyez sur ENTER.
2. Appuyez sur ENTER afin de retourner l'affichage. Appuyez sur ENTER afin de le retourner à nouveau. Appuyez sur ENTER une fois que vous avez choisi la configuration de votre choix.

FADJ : cette fonction vous permet de mettre au point la lentille afin d'obtenir une sortie LED nette.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « FADJ » puis appuyez sur ENTER. L'unité tournera alors dans un sens différent chaque fois que vous appuierez sur le bouton ENTER.
2. Une fois le spot dirigé en direction d'un mur ou d'une surface plate, à la distance que vous aurez définie, vous pourrez tourner la lentille afin d'ajuster la clarté. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.

## MENU SYSTÈME (suite)

TEST : cette fonction exécutera un programme d'auto test. Ce programme va tester les mouvements pan/tilt et les couleurs.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « TEST » puis appuyez sur ENTER.
2. L'unité exécutera alors l'auto test.

TEMP : cette fonction vous permet de vérifier la température de votre unité.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « TEMP » puis appuyez sur le bouton ENTER.
2. La température de l'unité s'affichera alors. Appuyez sur MENU pour sortir.

FHRS : cette fonction vous permet d'afficher la durée de fonctionnement de l'unité.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « FHRS » puis appuyez sur ENTER.
2. L'écran indiquera la durée de fonctionnement de l'unité. Appuyez sur MENU pour sortir.

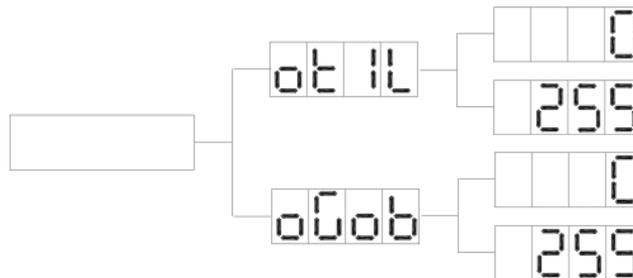
VER : cette fonction vous permet d'afficher la version logicielle

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « VER » puis appuyez sur le bouton ENTER.
2. La version logicielle s'affichera alors. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.

RSET : utilisez cette fonction pour réinitialiser l'unité

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « RSET », puis appuyez sur ENTER.
2. L'unité se réinitialisera alors.

OTIL : cette fonction vous permet de régler et de configurer l'unité en position « home ».



1. Appuyez sur le bouton ENTER pendant au moins 5 secondes afin d'entrer en mode « offset ».
2. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que s'affiche « OTIL » et appuyez sur ENTER. L'affichage commencera alors à clignoter.
3. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) afin de régler la position « home » souhaitée. Une fois que vous avez trouvé la position souhaitée, appuyez sur le bouton ENTER pour la configuration et la sauvegarde ou appuyez sur le bouton MENU afin de revenir aux fonctions « offset » sans effectuer aucun changement. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant au moins 8 secondes, l'unité reviendra automatiquement aux fonctions « offset ».

## MENU SYSTÈME (suite)

OGOB : cette fonction vous permet de régler et de configurer la roue de gobos

1. Appuyez sur le bouton ENTER pendant au moins 5 secondes
2. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que s'affiche OGOB et appuyez sur ENTER
3. « Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) afin de régler la position de la roue de gobos. Une fois que vous avez trouvé la position souhaitée, appuyez sur le bouton ENTER pour la sauvegarde ou appuyez sur le bouton MENU afin de revenir aux fonctions « offset » sans effectuer aucun changement. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant au moins 8 secondes, l'unité reviendra automatiquement aux fonctions « offset ».

## FONCTIONNEMENT

Modes de fonctionnement : la X-Move LED 25R peut fonctionner selon trois modes différents.

Dans chaque mode, vous pouvez faire fonctionner l'unité en mode autonome ou en configuration maître/esclave. La section suivante indiquera une fonction détaillée des différences de fonctionnement des différents modes.

- Mode musical :

L'unité réagit au son, en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

- Mode Show :

Ce mode opère 1 des 4 shows intégrés.

- Mode commande DMX :

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec une console d'éclairage tel que le Show Designer d'Elation® ou un logiciel comme MyDMX d'ADJ ou Emulation d'Elation®

- Mode maître/esclave : cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités et de fonctionner sans console DMX. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

1. Grâce à des câbles DMX, chaînez des unités les unes aux autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et le femelle la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

2. Sur l'unité maître, trouvez le jeu de lumières que vous désirez et configurez-le jeu en appuyant sur le bouton ENTER.

3. Sur les unités esclaves, appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SLND » puis appuyez sur ENTER. Choisissez soit « SL 1 », soit « SL 2 » et appuyez sur ENTER. Veuillez-vous référer à la page 7 pour plus d'informations.

4. Les unités esclaves vont alors suivre l'unité maître.

Console DMX universelle : cette fonction vous permet d'utiliser une console d'éclairage ou logiciel DMX-512 pour commander les shows, les gobos, le gradateur et le stroboscope. Une console DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

## FONCTIONNEMENT (suite)

1. La X-Move LED 25R est une unité DMX à 9 canaux. Voir pages 10-11 pour une description détaillée des valeurs et des caractéristiques DMX.
  2. Afin de commander votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en pages 4-6 ainsi que les spécificités de configuration incluses dans votre console DMX.
  3. Utilisez les faders de la console DMX afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.
  4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
  5. Suivez les instructions mentionnées en page 7 afin de définir les adresses DMX.
  6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
  7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre console ou logiciel DMX.
- Mode musical : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de fonctionner selon le rythme de la musique.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SOUN » puis appuyez sur ENTER. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que s'affiche « ON » puis appuyez sur ENTER.

2. La commande UC3 en option (vendue séparément) peut être utilisée pour commander différentes fonctions, y compris la fonction noir général.

Mode Show : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de fonctionner selon un des quatre show internes que vous choisirez.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SHND » puis appuyez sur ENTER.

2. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que vous trouviez le show que vous désirez, puis appuyez sur ENTER.

### COMMANDE UC3

La commande UC3 en option (vendue séparément) peut être utilisée pour commander différentes fonctions, y compris la fonction noir général.

Pause	Met l'unité en noir général		
Fonction	1. Stroboscope synchrone 2. Stroboscope asynchrone 3. Stroboscope au rythme de la musique	Sélection des mouvements 1 à 12	Sélection couleurs/gobo 1. Pressez brièvement pour un changement des couleurs 2. Maintenez enfoncé pour un changement des gobos
Mode	Musical (LED éteinte)	Mouvement (LED clignotante)	Gobos/Couleurs (LED allumée)

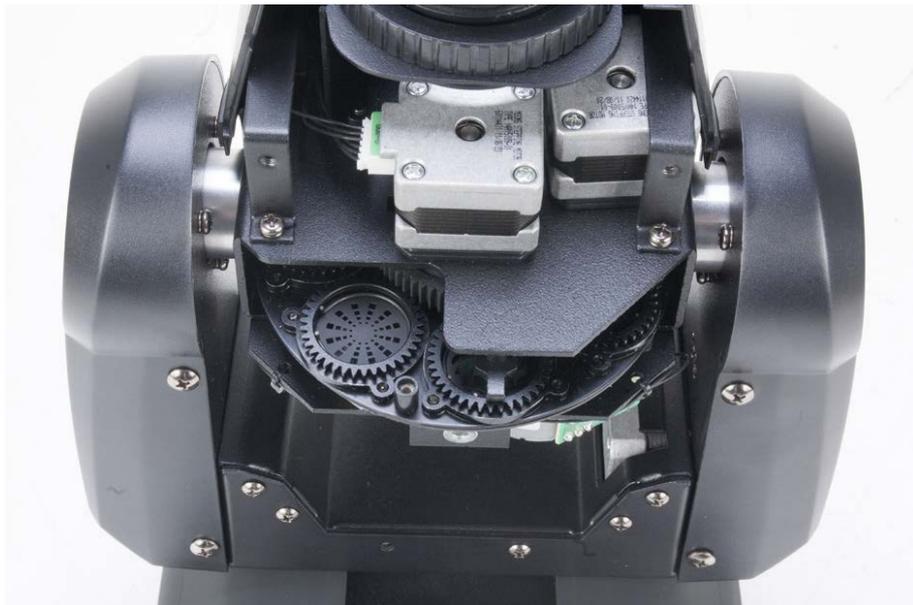
<b>TRAITS DMX</b>		
<b>CANAL</b>	<b>VALEUR</b>	<b>FONCTION</b>
1	0-255	PAN
2	0-255	TILT
3	0-14 15-29 30-44 45-59 60-74 75-89 90-104 105-119 120-127 128-254 255	<u>COULEURS</u> BLANC ROUGE BLEU VERT JAUNE ROSE BLEU CLAIR VERT CLAIR JAUNE CLAIR EFFET ARC-EN-CIEL LENT-RAPIDE MODE MUSICAL COULEURS
4	0-9 10-18 19-27 28-36 37-46 47-55 56-63 64-73 74-82 83-91 92-100 101-110 111-119 120-127 128-254 255	<u>ROUE DE GOBOS</u> OUVERT GOBO 1 GOBO 2 GOBO 2 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 OSCILLATION OUVERT OSCILLATION GOBO 1 OSCILLATION GOBO 2 OSCILLATION GOBO 3 OSCILLATION GOBO 4 OSCILLATION GOBO 5 OSCILLATION GOBO 6 ROTATION ROUE LENT-RAPIDE MODE MUSICAL GOBO
5	0-9 10-120 121-134 135-247 248-255	<u>ROTATION DE GOBO</u> STOP SNES DE LA MONTRE RAPIDE-LENT STOP SENS CONTRAIRE LENT-RAPIDE STOP
6	0-7 8-15 16-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	<u>STROBOSCOPE/SHUTTER</u> NOIR GENERAL (BLACKOUT) SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE LENT-RAPIDE SHUTTER OUVERT SHUTTER OUVERTURE LENTE-FERMETURE RAPIDE SHUTTER OUVERT SHUTTER OUVERTURE RAPIDE-FERMETURE LENTE SHUTTER OUVERT STROBOSCOPE ALEATOIRE SHUTTER OUVERT
7	0-255	GRADATEUR 0-100%
8	0-7 8-28 29-49 50-70 71-91 92-112 113-133 134-154 155-175 176-196 197-217 218-238 239-255	<u>MOUVEMENTS LYRE PAN /TILT</u> PAS DE FONCTION MOUVEMENT 1 MOUVEMENT 2 MOUVEMENT 3 MOUVEMENT 4 MOUVEMENT 5 MOUVEMENT 6 MOUVEMENT 7 MOUVEMENT 8 MOUVEMENT 9 MOUVEMENT 10 MOUVEMENT 11 MOUVEMENT 12
9	0-255	VITESSE DE MOUVEMENT PAN/TILT RAPIDE-LENT

## REEMPLACEMENT DE GOBO

Cette unité est livrée avec des gobos interchangeable. Lors du changement de gobos, veillez à le faire avec précaution. Suivez les instructions suivantes :

Attention! N'ouvrez jamais l'unité lorsque celle-ci fonctionne. Débranchez toujours l'alimentation principale avant d'essayer de changer les gobos.

1. Afin de changer les gobos, vous devez retirer une coque de la tête de la lyre. La lentille n'est pas attaché à la coque, mes est monté sur la moitié supérieure de la tête.
2. Dévissez les trois vis Phillips situés sur la moitié supérieure de la tête. Retirez la coque de la tête.
3. Quand vous aurez retiré une des deux coques, vous pourrez avoir accès à la roue de gobos. Tournez la tête afin que la lentille soit dirigée vers le haut. Tournez la roue manuellement jusqu'à ce que vous atteigniez le gobo que vous souhaitez changer, puis tournez la roue de couleurs jusqu'à ce que l'espace vide (spot) soit en dessous du gobo souhaité.
4. En utilisant une paire de pinces demi-rondes, saisissez le cerclage de l'unité qui maintient le gobo en place et retirez le cerclage.
5. Une fois le cerclage retiré, avec vos doigts et délicatement, retirez le gobo. Vous pourrez ensuite incliner la tête afin que le gobo tombe dans votre main.
6. Insérez délicatement le nouveau gobo et insérez le cerclage de l'unité.
7. Réassemblez l'unité.



## REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

Localisez puis débranchez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois le cordon débranché, retirez le porte-fusible situé dans/sous la prise. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un support intégré pour un fusible de remplacement, assurez-vous de ne pas confondre le fusible de remplacement avec le fusible actif.

## ENTRETIEN

Nettoyage de l'unité : En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel.

Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

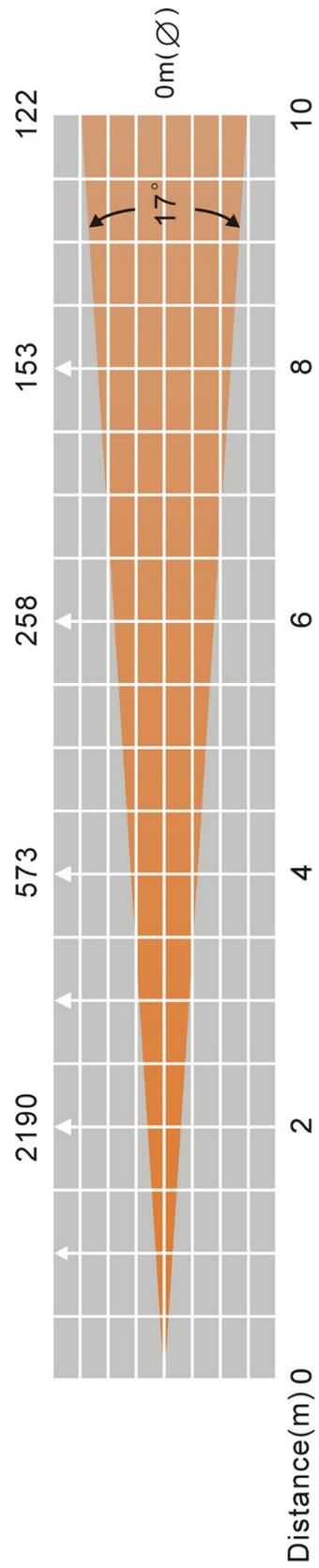
## DÉPANNAGE

Dépannage : Vous retrouvez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

Aucune sortie de lumière de l'unité ;

1. Assurez-vous que vous avez branché votre unité à une prise murale sur laquelle passe du courant 120V ou 240V.
  2. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau arrière de l'unité.
  3. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.
- L'unité ne répond pas au son;

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapotez sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.



## SPÉCIFICITÉS

Modèle	X-Move LED 25R
Voltage*	120V/60Hz ou 240V/50Hz
LED	1 x 25W CREE LED BLANC
Consommation électrique	75W
Dimensions	221mm(L) x 202mm(P) x 320mm(H) 8.75“(L) x 8“(W) x 12.75“(H)
Angle d'ouverture de faisceau	17 degrés
Poids	6,2kg / 14Lbs
Fusible	2A
DMX	9 canaux
Roue de couleurs	8 couleurs + blanc
Roue de gobos	6 gobos rotatifs, remplaçables + Spot
Dimensions gobos	23.8mm(19mm visible)/épaisseur 2mm
Mode musical	Oui
Cycle de refroidissement	Aucun
Position de fonctionnement	Toute position de fonctionnement sûre et sécurisée
* le voltage est prédéfini en usine et ne peut être sélectionné par l'utilisateur	

À noter : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

### **RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement**

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

### **DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques**

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

## NOTES

Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)